

SERIE B



ASESORAMIENTO
PERSONALIZADO

INGENIERÍA
Y PROYECTOS

SOLUCIONES
LLAVE EN MANO

EQUIPAMIENTO
INTEGRAL

ATENCIÓN
AL CLIENTE



Empresa Homologada por la
Dirección General del Patrimonio del Estado

mobiliar@mobiliar.es
www.mobiliar.es
902 365 064

Bucs Caissons Pedestals

El buc es el complemento ideal para los puestos operativos y direccionales. Su amplia pluralidad de tipos y configuraciones –rodante, pedestal, de acceso lateral, 3 cajones, cajón + archivo, etc.– sumado a un amplio abanico de acabados tanto para los frentes como para los armazones metálicos, bilaminados o barnizados, hacen que resulte un elemento indispensable en el amueblamiento de una oficina.

Le caisson est le complément idéal pour les postes opératifs. Une ample pluralité de types et configurations – mobile, d'appui, d'accès latéral, 3 tiroirs, tiroir + archive, etc ... Ainsi qu'un ample éventail de finitions tant pour les façades que les carcasses métalliques, mélaminés ou placage bois font du caisson un élément indispensable pour l'ameublement de bureaux.

Pedestals are the ideal complement to operational and executive workstations. Their large plurality of types and configurations– mobile, support, with lateral access, 3 drawers + file drawer, etc. – in addition to a wide range of finishes in metal, melamine or wood frames, make it an element indispensable in furnishing an office.



Buc bilaminado rodante

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

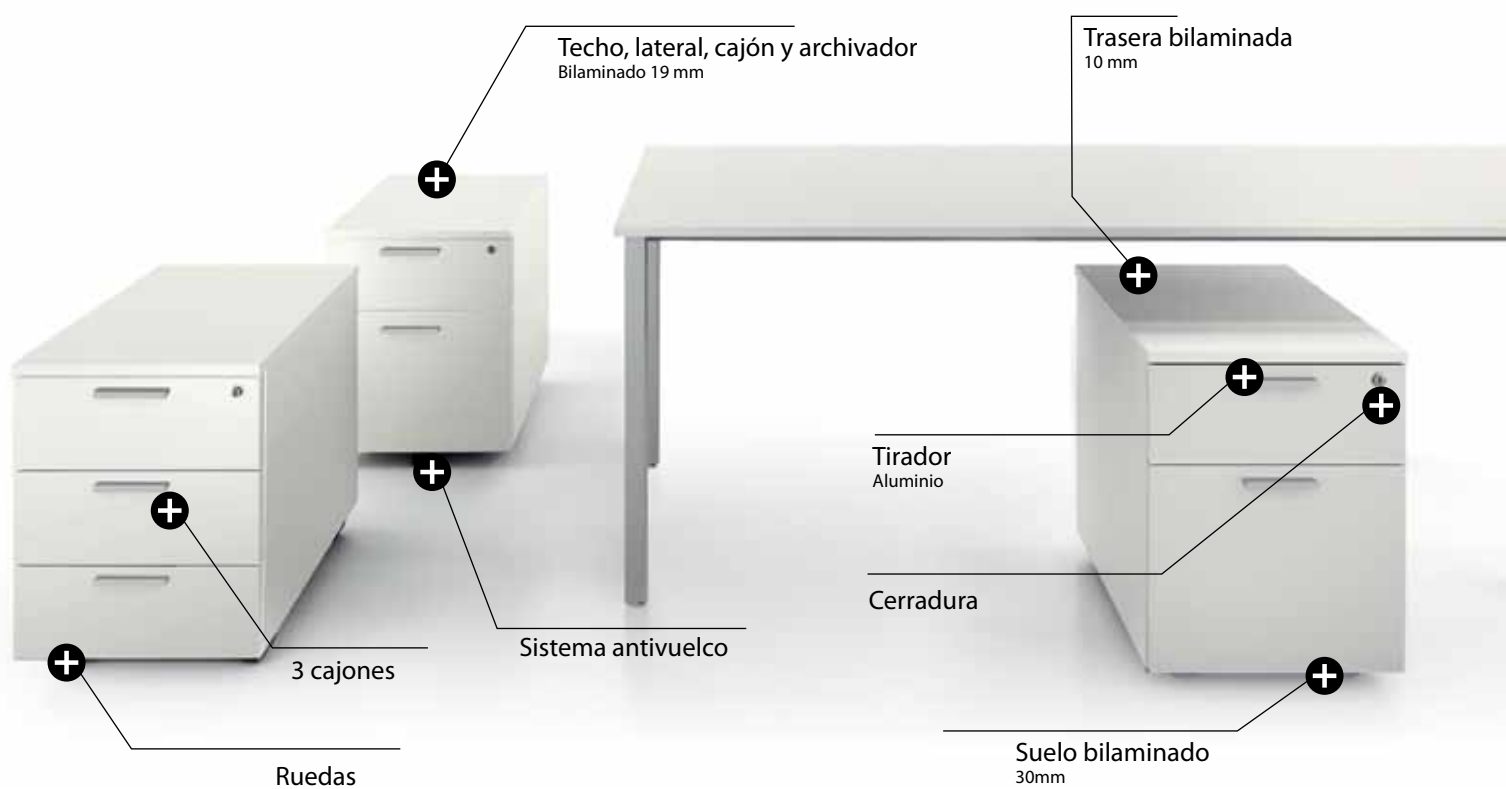
Armazón compuesto por cuatro piezas unidas mediante excéntricas: techo, suelo y laterales, reforzadas mediante la trasera, además de los frentes de cajón y archivo. Todas las piezas están realizadas en tablero aglomerado melaminizado y canteadas con canto termofusionado. Para su apoyo, el conjunto incluye cuatro ruedas de 50 mm de altura semiocultas por los laterales de la cajera. Una quinta rueda se incluye bajo el cajón archivo.

En este modelo nos encontramos con las siguientes opciones: 3 cajones y 1 cajón y archivo.



BUC RODANTE

3 CAJONES • CAJÓN + ARCHIVO • 3 CAJONES - GUÍAS OCULTAS Y ANTIVUELCO •
CAJÓN + ARCHIVO - GUÍAS OCULTAS Y ANTIVUELCO



DIMENSIONES

Ancho	43 cm
Fondo	62 cm
Altura	57 cm

DESCRIPCIÓN DE LOS ELEMENTOS

TECHO Y LATERALES

Tablero de partículas de 19 mm de espesor con recubrimiento melamínico. Canto termofusionado de 1,2 mm de espesor en las partes vistas (todo el perímetro del techo y sólo la parte frontal de los laterales) y de 0,5 mm en las partes superior, interior y trasera de los laterales. Mecanizados para su correcto montaje.

SUELO

Tablero aglomerado melaminizado de 30 mm de espesor, de planta rectangular, con canto termofusionado de 1,2 mm de espesor sólo en el frontal, los laterales y trasera del tablero no se encuentran canteados. Tiene practicados taladros en los laterales, al igual que el techo, para el alojamiento de excéntricas que permiten la unión de esta pieza con las piezas laterales.

TRASERA

Tablero aglomerado melaminizado de 10 mm de espesor con canto termofusionado de 0,5 mm de espesor a lo largo de todo su perímetro. La trasera se fija a los laterales mediante una cola de curado rápido.



Buc bilaminado (cajón + archivo)

CAJONES-ARCHIVADORES

Cajones metálicos, de PVC o PS con guías ocultas. Guías metálicas con rodamientos de bola para facilitar el desplazamiento. Los cajones PS con guías ocultas llevan además sistema antirretorno. Frontes de cajón de tablero de partículas con recubrimiento melamínico de 19 mm de espesor y canto termofusionado de 0,5 mm en todo el perímetro. Tiradores de extrusión de aluminio.



Bastidor cajón guía vista (estándar)



Bastidor cajón guía oculta



Portacarpetas fijo



Portacarpetas extraíble sobre cajón con guía oculta

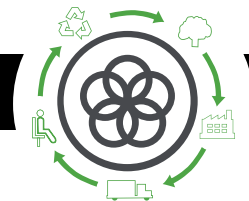
COLCHONETA

Tablero de partículas de melamina de 10 mm de espesor, cubierto por espuma flexible de poliuretano y tapizado. Fijación al techo del buc mediante imanes.

HERRAJES

En todas las opciones se incluyen los mismos herrajes:

Excéntricas, pernos para excéntricas, escuadras fijadoras de trasera, niveladores y casquillos para la colocación de las mismas, conjunto cerradura, tiradores y tornillos rosca madera



Análisis de Ciclo de Vida
Serie BUCS



MATERIAS PRIMAS		
Materia Prima	Kg	%
Acero	16,05 Kg	40%
Plásticos	4,012 Kg	10%
Madera	19,66 Kg	49%
Tap/ Mat.Relleno	0,39 Kg	1%

% Mat. Reciclados= 55%
% Mat. Reciclables= 99%

Ecodiseño

Resultados alcanzados en las etapas de ciclo de vida



MATERIALES

Madera

Maderas con un 70% de material reciclado y certificadas con el PEFC/ FSC y E1.

Acero

Acero con un porcentaje de reciclado entre el 15% y el 99%.

Plástico

Plásticos con un porcentaje de reciclado entre el 30% y el 40%.

Material de relleno

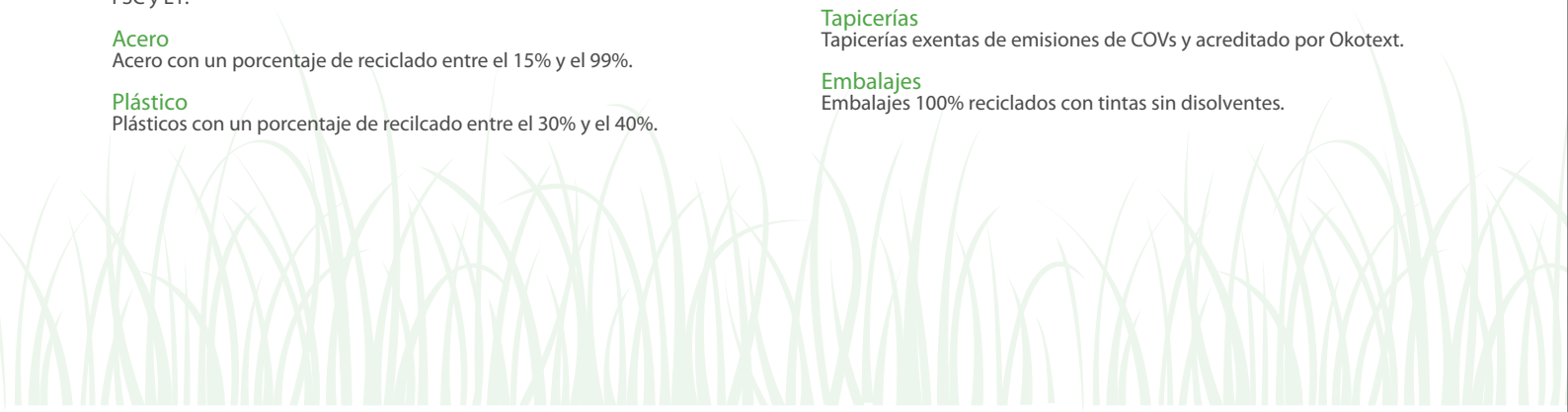
Los materiales de relleno exento de HCFC y acreditado por Okotext.

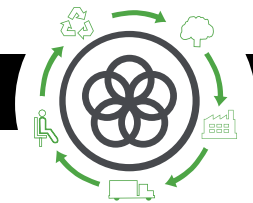
Tapicerías

Tapicerías exentas de emisiones de COVs y acreditado por Okotext.

Embalajes

Embalajes 100% reciclados con tintas sin disolventes.





PRODUCCIÓN

Optimización del uso de materias primas

Corte de tableros, tapicerías y tubos de acero.

Uso de energías renovables

con reducción de emisiones de CO₂. (Paneles fotovoltaicos)

Medidas de ahorro energético

en todo el proceso de producción.

Reducción de las emisiones globales de COVs

de los procesos de producción en un 70%.

Eliminación de las colas y pegamentos en el tapizado

La fábrica

cuenta con una depuradora interna para los residuos líquidos.

Existencia de puntos limpios

en la fábrica.

Reciclaje del 100% de los residuos

del proceso de producción y tratamiento especial de residuos peligrosos.



TRANSPORTE

Optimización del uso de cartón

de los embalajes.

Reducción del uso del cartón y materiales de embalaje.

Embalajes planos y bultos de tamaños reducidos

para la optimización del espacio.

Compactadora para residuos sólidos

que reduce el transporte y emisiones.

Volúmenes y pesos livianos

Renovación de flota de transporte con reducción 28% de consumo de combustible.

Reducción radio de proveedores

Potencia mercado local y menos contaminación por transporte.



USO

Facil mantenimiento y limpieza

sin disolventes.

Aporta 2 años de garantía

y en grandes proyectos hasta 10 años.

Máximas calidades

en materiales para una vida media de 10 años del producto.

Optimización de la vida útil

del producto por diseño estandarizado y modular.

Los tableros

sin emisión de partículas E1.



FIN DE VIDA

Fácil desembalaje

para el reciclaje o reutilización de componentes.

Estandarización de piezas

para su reutilización.

Materiales reciclables utilizados en los productos (% reciclabilidad):

La madera es 100% reciclable.

El acero es 100% reciclable.

Los plásticos entre un 70% y un 100% de reciclabilidad.

Sin contaminación de Aire o agua

en la eliminación de residuos.

El embalaje retornable, reciclables y reutilizables.

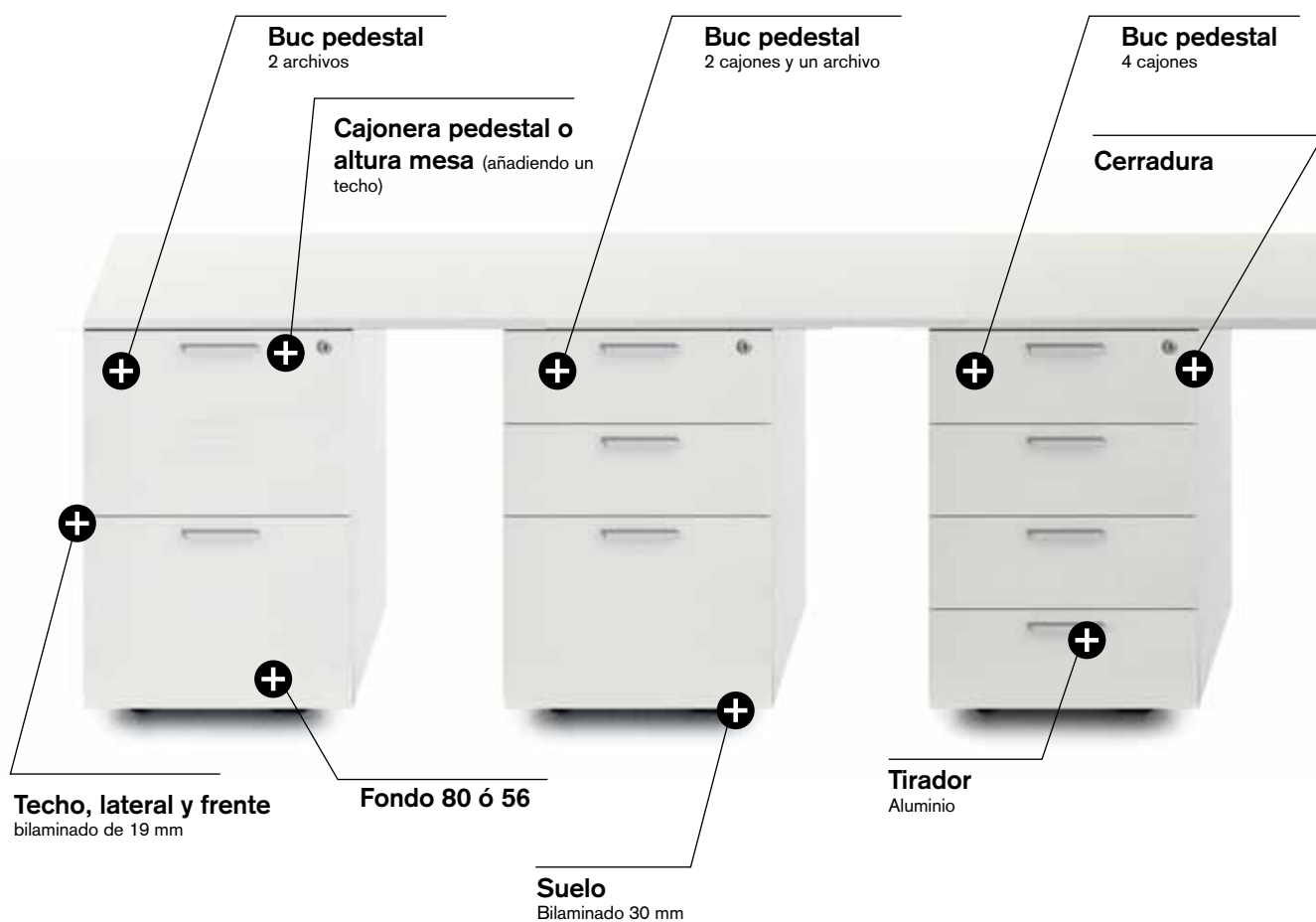
Reciclabilidad del producto al 99%

Buc pedestal bilaminado

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



BUC PEDESTAL BILAMINADO



DIMENSIONES

Ancho 43 cm

Fondo 80/56 cm

Altura 71 cm

DESCRIPCIÓN DE LOS ELEMENTOS

TECHO

Tablero de partículas melaminizado de 19 mm de espesor, de planta rectangular, con canto termofusionado de 1.2 mm de espesor sólo en el frontal, los laterales y trasera del tablero no se hayan canteados. Tiene practicados taladros en los laterales para el alojamiento de excéntricas que permiten la unión de esta pieza con las piezas laterales.

LATERALES

Tablero de partículas melaminizado de 30 mm de espesor de planta rectangular, con canto termofusionado de 1.2 mm de espesor en frontal y 0.5 en el resto de su perímetro. Tienen practicados taladros para el alojamiento de los pernos de las excéntricas.

SUELO

Tablero de partículas melaminizado de 19 mm de espesor, de planta rectangular, con canto termofusionado de 1.2 mm de espesor sólo en el frontal, los laterales y trasera del tablero no se encuentran canteados. Tiene practicados taladros en los laterales, al igual que el techo, para el alojamiento de excéntricas que permiten la unión de esta pieza con las piezas laterales.



Buc bilaminado (cajón + archivo)

TRASERA

Tablero de partículas melaminizado de 10 mm de espesor con canto termofusionado de 0.5 mm de espesor a lo largo de todo su perímetro. La trasera se fija a los laterales mediante adhesivo termofusionado de curación rápida.

CAJONES-ARCHIVADORES

Cajones metálicos, de PVC o metálicos con guías ocultas, atornillados a guías metálicas con rodamiento de bola para facilitar su desplazamiento. Los cajones metálicos con guías ocultas llevan además sistema antirretorno. El frente del armazón está formado por tablero de partículas melaminizado de 19 mm con canto termofusionado de 0,5mm. Los tiradores son de extrusión de aluminio disponible en tres acabados: anodizado plata, lacado gris oscuro y lacado blanco roto.



Bastidor cajón guía vista (estándar)



Bastidor cajón guía oculta



Portacarpetas fijo



Portacarpetas extraíble sobre cajón con guía oculta

COLCHONETA

tablero de partículas de 10 mm de espesor, cubierto por espuma flexible de poliuretano y tapizado. Fijación al techo del buc mediante imanes.

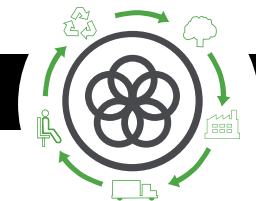
HERRAJES

En todas las opciones se incluyen los mismos herrajes:

Excéntricas, pernos para excéntricas, escuadras fijadoras de trasera, niveladores y casquillos para la colocación de las mismas, conjunto cerradura, tiradores y tornillos rosca madera.

La cajera se puede suministrar con las siguientes opciones:

1. Guía oculta (solo para cajón metálico).
2. Sistema antivuelco de bloqueo de cajones.



Análisis de Ciclo de Vida Serie BUCS



MATERIAS PRIMAS		
Materia Prima	Kg	%
Acero	16,05 Kg	40%
Plásticos	4,012 Kg	10%
Madera	19,66 Kg	49%
Tap/ Mat.Relleno	0,39 Kg	1%

% Mat. Reciclados= 55%

% Mat. Reciclables= 99%

Ecodiseño

Resultados alcanzados en las etapas de ciclo de vida



MATERIALES

Madera

Maderas con un 70% de material reciclado y certificadas con el PEFC/ FSC y E1.

Acero

Acero con un porcentaje de reciclado entre el 15% y el 99%.

Plástico

Plásticos con un porcentaje de reciclado entre el 30% y el 40%.

Material de relleno

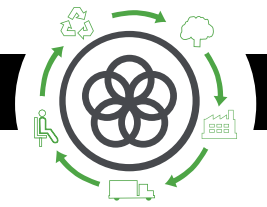
Los materiales de relleno exento de HCFC y acreditado por Okotext.

Tapicerías

Tapicerías exentas de emisiones de COVs y acreditado por Okotext.

Embalajes

Embalajes 100% reciclados con tintas sin disolventes.



PRODUCCIÓN

Optimización del uso de materias primas

Corte de tableros, tapicerías y tubos de acero.

Uso de energías renovables

con reducción de emisiones de CO₂. (Paneles fotovoltaicos)

Medidas de ahorro energético

en todo el proceso de producción.

Reducción de las emisiones globales de COVs

de los procesos de producción en un 70%.

Eliminación de las colas y pegamentos en el tapizado

La fábrica

cuenta con una depuradora interna para los residuos líquidos.

Existencia de puntos limpios

en la fábrica.

Reciclaje del 100% de los residuos

del proceso de producción y tratamiento especial de residuos peligrosos.



TRANSPORTE

Optimización del uso de cartón

de los embalajes.

Reducción del uso del cartón y materiales de embalaje.

Embalajes planos y bultos de tamaños reducidos

para la optimización del espacio.

Compactadora para residuos sólidos

que reduce el transporte y emisiones.

Volúmenes y pesos livianos

Renovación de flota de transporte con reducción 28% de consumo de combustible.

Reducción radio de proveedores

Potencia mercado local y menos contaminación por transporte.



USO

Facil mantenimiento y limpieza

sin disolventes.

Aporta 2 años de garantía

y en grandes proyectos hasta 10 años.

Máximas calidades

en materiales para una vida media de 10 años del producto.

Optimización de la vida útil

del producto por diseño estandarizado y modular.

Los tableros

sin emisión de partículas E1.



FIN DE VIDA

Fácil desembalaje

para el reciclaje o reutilización de componentes.

Estandarización de piezas

para su reutilización.

Materiales reciclables utilizados en los productos (% reciclabilidad):

La madera es 100% reciclable.

El acero es 100% reciclable.

Los plásticos entre un 70% y un 100% de reciclabilidad.

Sin contaminación de Aire o agua

en la eliminación de residuos.

El embalaje retornable, reciclables y reutilizables.

Reciclabilidad del producto al 99%

LÍNEAS DE ACTUACIÓN PARA LA CORRECTA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ELEMENTOS BILAMINADOS

Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar.

PIEZAS DE PLÁSTICO

Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar.

PIEZAS METÁLICAS

- 1 Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar.
- 2 Las piezas de aluminio pulido se pueden recuperar con pulimento sobre un paño de algodón seco para restablecer sus condiciones de brillo iniciales.

En ningún caso habrán de utilizarse productos abrasivos.

NORMATIVA

CERTIFICADO

Certifica que el programa buc bilaminado ha superado las pruebas realizadas tanto en el laboratorio de Control de Calidad interno como en el Centro de Investigación Tecnológica CIDEMCO, obteniendo resultados "satisfactorios" en los siguientes ensayos:

UNE EN 14073-2:2005: "Mobiliario de Oficina. Muebles para el almacenamiento. Parte 2: Requisitos de seguridad".

UNE EN 14073-3:2005: "Mobiliario de Oficina. Muebles para el almacenamiento. Parte 3: Métodos de ensayo para la determinación de la estabilidad y resistencia de la estructura".

UNE EN 14074:2005: "Mobiliario de Oficina. Escritorios y muebles para el almacenamiento. Métodos de ensayo para la determinación de la resistencia y durabilidad de las partes móviles".

FINISHES

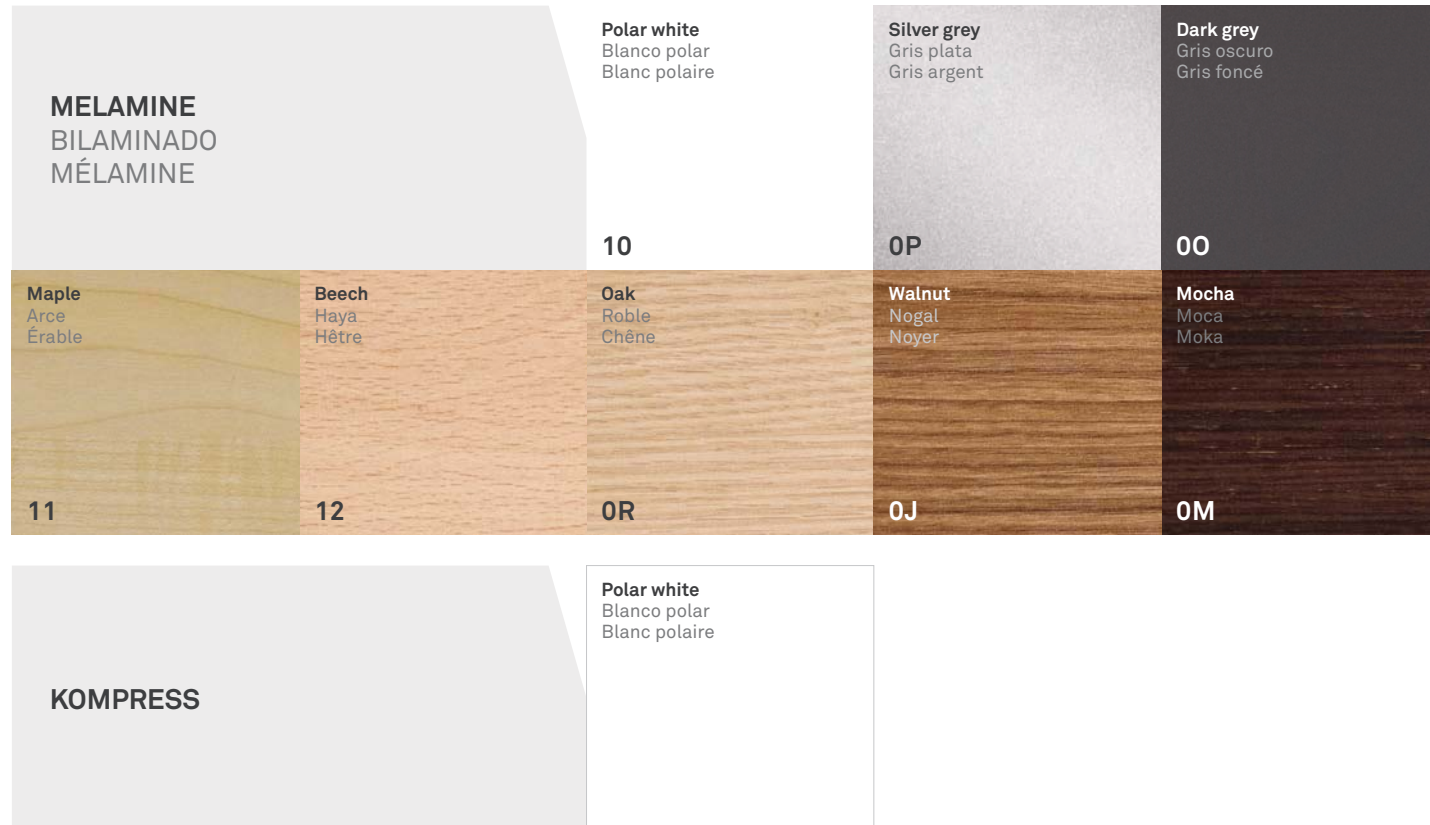
ACABADOS
FINITIONS



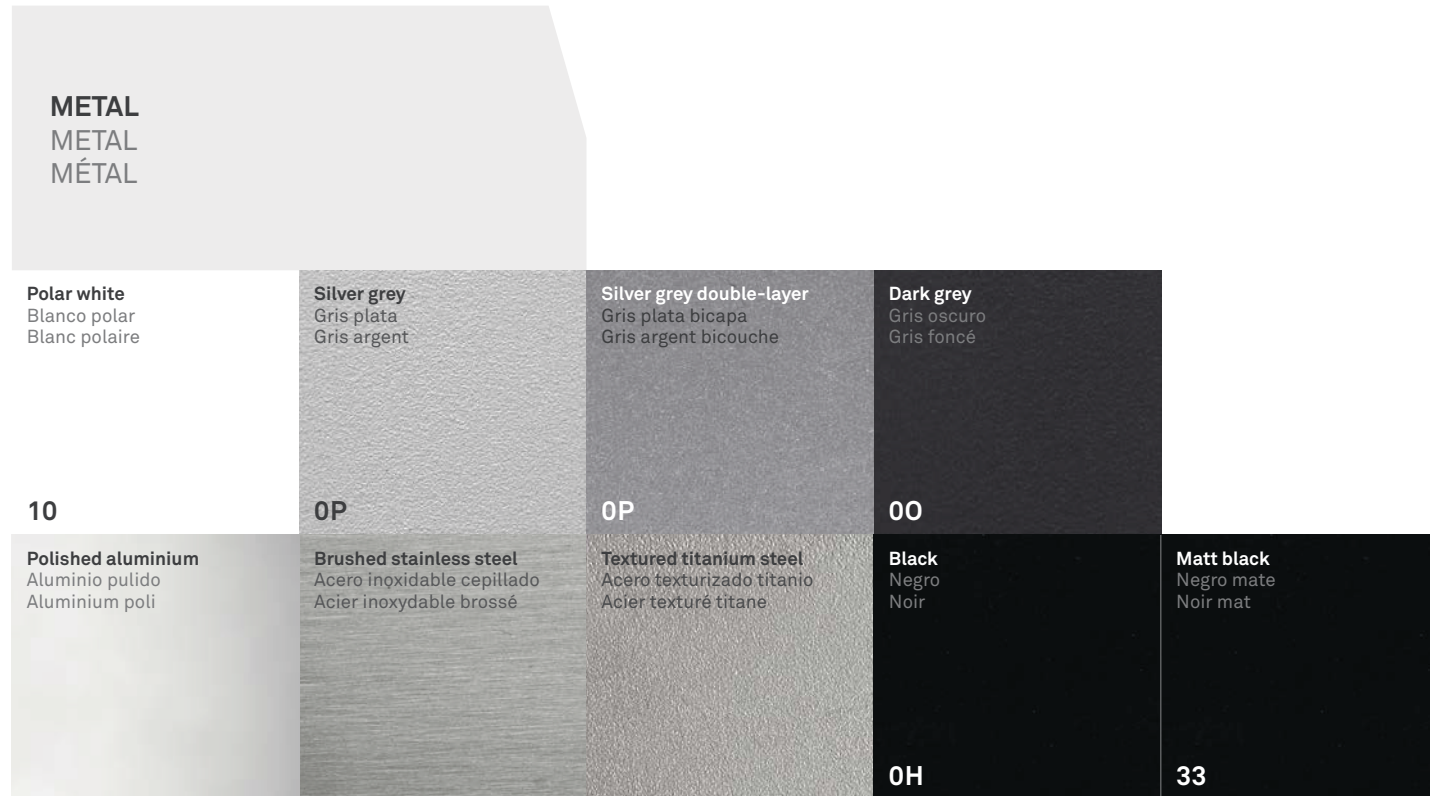
OFFICE FURNITURE / MOBILIARIO / MOBILIER



LACQUERED WOOD MADERA LACADO BOIS LAQUÉ				
White Blanco Blanc	Cream Crema Crème	Grey Gris Gris	Dark grey Gris oscuro Gris foncé	Black Negro Noir
0F / 66	65	53	61	0G / 67
Mauve pink Rosa malva Rose mauve	Coral pink Rosa coral Rose corail	Red Rojo Rouge	Burgundy Burdeos Bordeaux	Dark blue Azul oscuro Bleu foncé
58	68	54	56	59
Light blue Azul claro Bleu clair	Mustard Mostaza Moutarde	Orange Naranja Orange	Brown Marrón Marron	Olive Oliva Olive
63	55	57	68	68


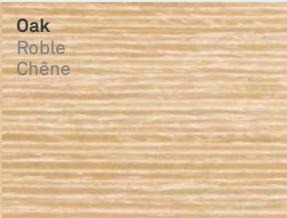
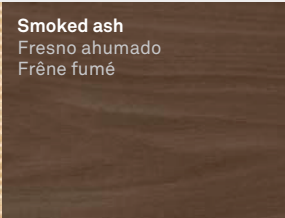
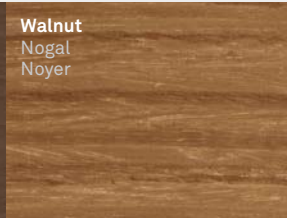
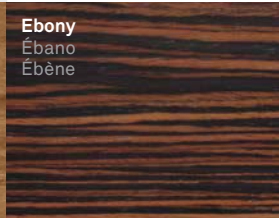




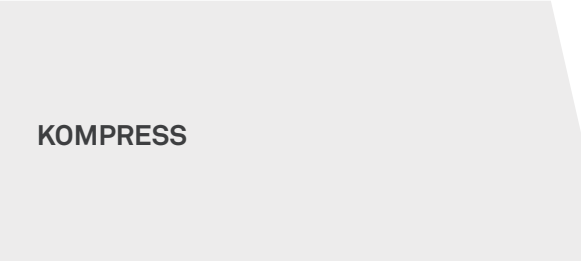



SEATING / SILLERÍA / SIÈGE

WOOD
MADERA
BOIS

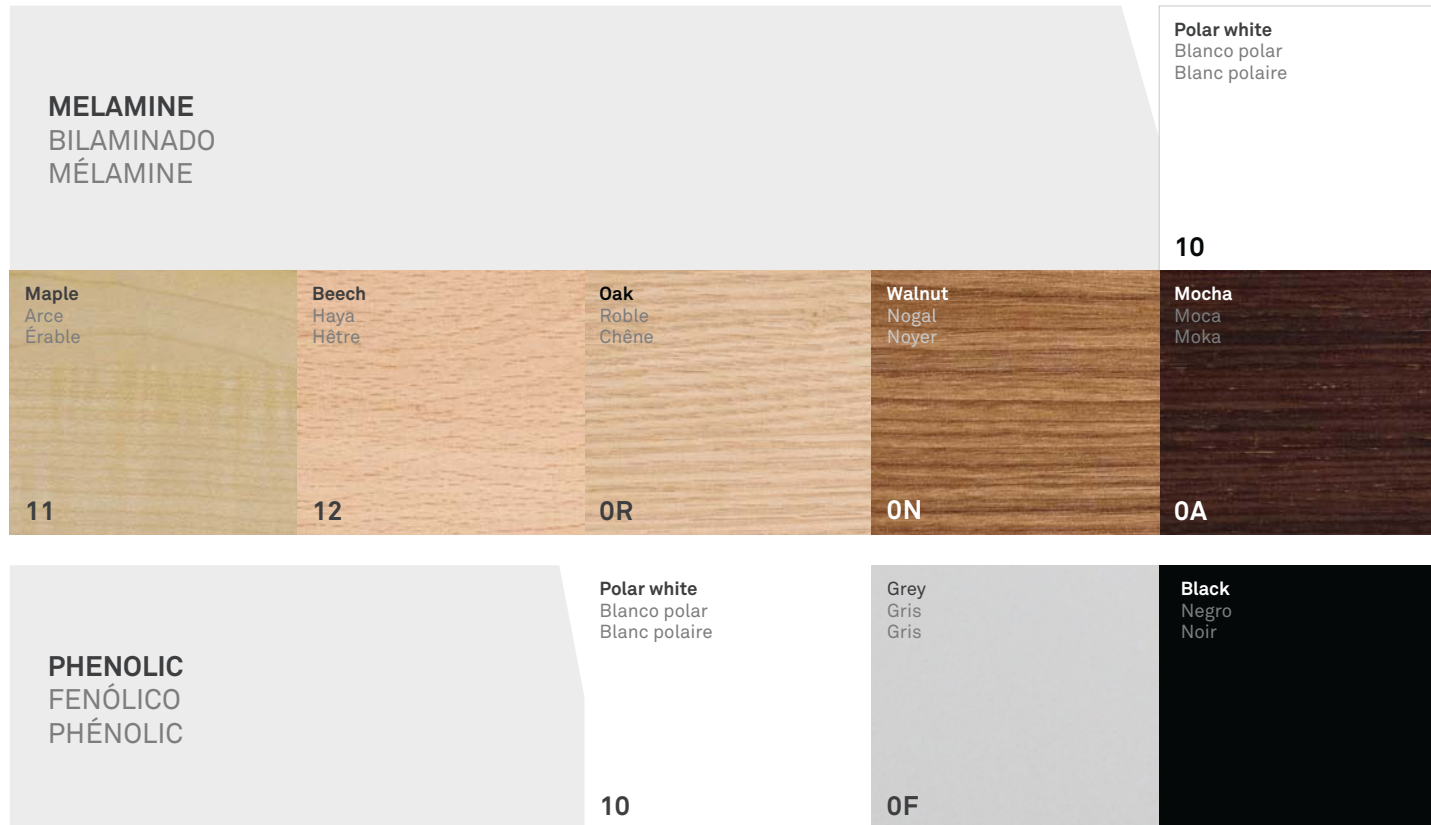
<p>Beech Haya Hêtre</p>  <p>01</p>	<p>Oak Roble Chêne</p>  <p>0R</p>	<p>Smoked ash Fresno ahumado Frêne fumé</p>  <p>36</p>	<p>Walnut Nogal Noyer</p>  <p>0N</p>	<p>Ebony Ébano Ébène</p>  <p>0L</p>
---	--	--	---	--

KOMPRESS

<p>Polar white Blanco polar Blanc polaire</p> 	<p>Silver grey Gris plata Gris argent</p> 
--	--

LACQUERED WOOD
MADERA LACADO
BOIS LAQUÉ

<p>White Blanco Blanc</p> <p>37</p>	<p>Cream Crema Crème</p> <p>52</p>	<p>Grey Gris Gris</p> <p>39</p>	<p>Dark grey Gris oscuro Gris foncé</p> <p>48</p>	<p>Black Negro Noir</p> <p>0Z / 38</p>
<p>Mauve pink Rosa malva Rose mauve</p> <p>45</p>	<p>Coral pink Rosa coral Rose corail</p> <p>49</p>	<p>Red Rojo Rouge</p> <p>40</p>	<p>Burgundy Burdeos Bordeaux</p> <p>42</p>	<p>Dark blue Azul oscuro Bleu foncé</p> <p>46</p>
<p>Light blue Azul claro Bleu clair</p> <p>50</p>	<p>Mustard Mostaza Moutarde</p> <p>41</p>	<p>Orange Naranja Orange</p> <p>43</p>	<p>Brown Marrón Marron</p> <p>47</p>	<p>Olive Oliva Olive</p> <p>51</p>





<p>POLYPROPYLENE POLIPROPILENO POLYPROPYLÈNE</p>			<p>Polar white Blanco polar Blanc polaire</p>	<p>Sand Arena Sable</p>
			10	11
<p>Blue Azul Bleu</p>	<p>Blue Azul Bleu</p>	<p>Green Verde Vert</p>	<p>Orange Naranja Orange</p>	<p>Orange Naranja Orange</p>
07 Kool	07 Glove	05 Kool	13 Glove	13 Kool
<p>Red Rojo Rouge</p>	<p>Mocha Moca Moka</p>	<p>Dark grey Gris oscuro Gris foncé</p>	<p>Black Negro Noir</p>	
09	12	0C Cappa	0B	

FINISHES EQUIVALENCE /
EQUIVALENCIAS DE ACABADOS / ÉQUIVALENCES DES FINITIONS

*** VERY SIMILAR / MUY SIMILAR / TRÈS SEMBLABLE
 ** SIMILAR / SIMILAR / SEMBLABLE
 * APPROXIMATE / APROXIMADO / APPROXIMATIF

	MATERIAL / MATERIAL / MATÉRIEL	RAL	PANTONE	NCS
LACQUERED WOOD MADERA LACADA BOIS LAQUÉ	White / Blanco / Blanc	9010 ***	...	...
	Cream / Crema / Crème	1013 **	...	...
	Grey / Gris / Gris	7042 **	...	...
	Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7043 **	...	...
	Black / Negro / Noir	9011 ***	...	...
	Mauve pink / Rosa malva / Rose mauve	...	...	3020-Y90R **
	Coral pink / Rosa coral / Rose corail	...	...	0560-Y80R **
	Red / Rojo / Rouge	3020 **	...	...
	Burgundy / Burdeos / Bordeaux	3011 **	...	...
	Dark blue / Azul oscuro / Bleu foncé	...	...	6020-B **
	Light blue / Azul claro / Bleu clair	...	...	2010-B70G **
	Mustard / Mostaza / Moutarde	1032 **	...	...
	Orange / Naranja / Orange	2011 **	...	...
	Brown / Marrón / Brune	8025 **	...	...
Olive / Oliva / Olive	6013 **	...	...
FENIX	White / Blanco / Blanc	9016 ***	...	...
	Black / Negro / Noir	9011 ***	...	...
MELAMINE BILAMINADO MÉLAMINE	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...	...
	Silver grey / Gris plata / Gris argent	9002 **	Cool grey 7C ***	4000-N **
	Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7022 ***	446C **	8000-N ***
KOMPRESS	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 **	...	...
	Silver grey / Gris plata / Gris argent	9006 **	...	...
PHENOLIC FENÓLICO PHÉNOLIC	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 **	...	...
	Grey / Gris / Gris	7035 **	...	...
	Black / Negro / Noir	9011 **	...	...

	MATERIAL / MATERIAL / MATÉRIEL	RAL	PANTONE	NCS
METAL METAL MÉTAL	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...	...
	Silver grey / Gris plata / Gris argent	9006 **	...	...
	Silver grey double-layer / Gris plata bicapa / Gris argent bicouche	9007 ***	...	...
	Blue / Azul / Bleu	5023 ***	...	...
	Orange / Naranja / Orange	2011 **	...	...
	Red / Rojo / Rouge	3002 ***	...	...
	Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé	7024 *	...	...
	Black / Negro / Noir	9005 ***	...	...
	Matt black / Negro mate / Noir mat	7021 **	...	...
	Textured titanium steel / Acero texturizado titanio / Acier texturé titane	7048 *	...	...
	POLYPROPYLENE POLIPROPILENO POLYPROPYLENE	Polar white / Blanco polar / Blanc polaire	9016 ***	...
Sand / Arena / Sable		...	...	3005-Y50R ***
Mocha / Moca / Moka		...	...	7005-Y50R ***
Blue / Azul / Bleu (KOOL)		5007 ***	...	...
Blue / Azul / Bleu (GLOVE)		5023 ***	...	...
Green / Verde / Vert (KOOL)		...	...	3050-G40Y **
Orange / Naranja / Orange (GLOVE)		...	...	0570-Y30R ***
Orange / Naranja / Orange (KOOL)		2008 **	...	...
Red / Rojo / Rouge		3002 ***	...	S1080-Y60R ***
Dark grey / Gris oscuro / Gris foncé		7016 ***	...	...
Black / Negro / Noir	9005 ***	...	...

This conversion table is used to guide in a more simplified way about the finishes of the materials available. / Esta tabla de equivalencias sirve para orientar de una forma más aproximada sobre el acabado de los materiales disponibles. / Cette table d'équivalences n'est qu'une orientation approximative de la finition des matériaux disponibles.

FABRICS

TAPICERÍA
TISSUS

CAMIRA fabrics: the last 3 digits of the references are also the same than the last 3 digits of the CAMIRA samples.
Tejidos CAMIRA: los 3 últimos dígitos del código de la tela coinciden también con los 3 últimos dígitos del muestrario de CAMIRA.
Tissus CAMIRA: les trois derniers digits du code du tissu sont les mêmes que les trois dernier digits de l'échantillon de CAMIRA.



G.1 **camira**

PHOENIX

  CIGARETTE & MATCH  ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS
PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020

				
21108	21110	21076		
				
21105	▲ 21111	▲ 21114	21082	▲ 21109
				
21081	21084	21046	21009	



G.2
ERA

camira




  CIGARETTE & MATCH  ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES



				
51E01	51E31	51S03	51E33	51E34
				
51E19	51E02	51E29	51E06	51E20
				
51E42	51E15	51E21	51E13	




G.2 **camira**

URBAN


 CIGARETTE & MATCH
 
 ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS
 PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020








08108 08094 ▲ 08097

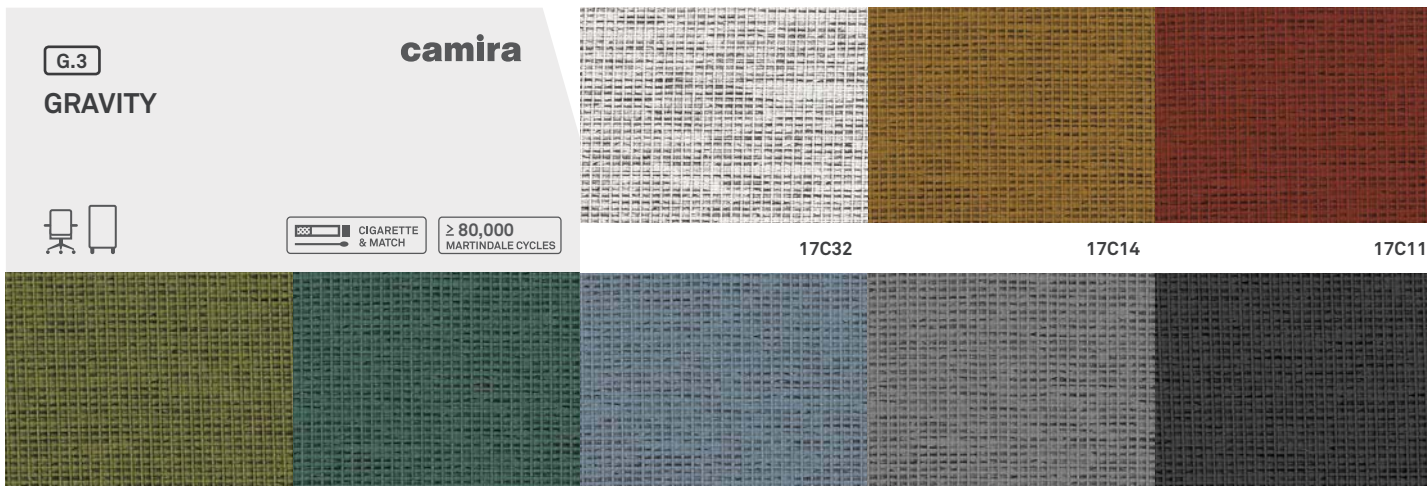
08159 08160 08083 08027 08009

G.3 **camira**

GRAVITY

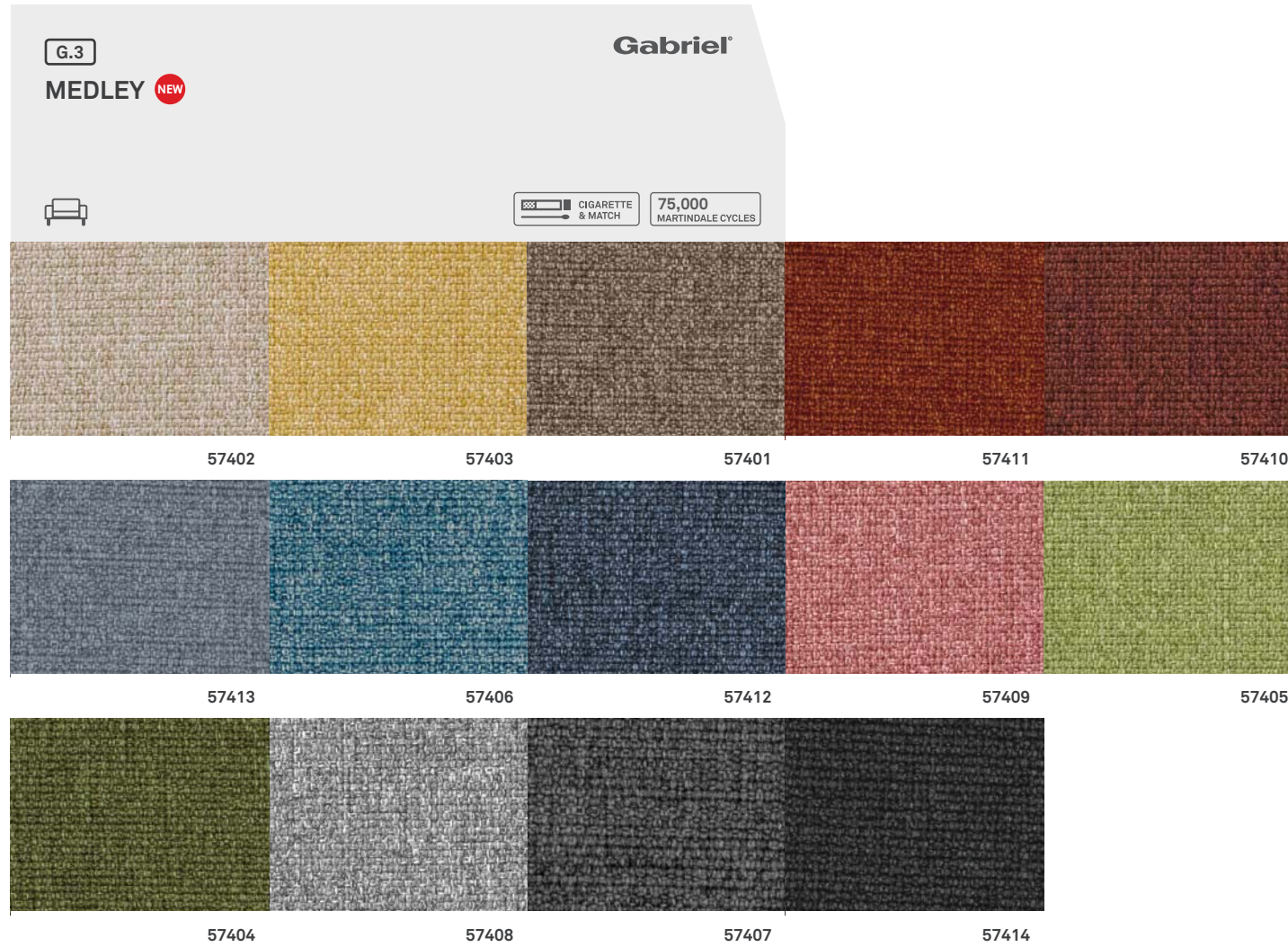





 CIGARETTE & MATCH
 
 ≥ 80,000 MARTINDALE CYCLES



17C32 17C14 17C11

17C08 17C09 17C27 17C17 17C16



G.3
RIVET **NEW**

camira

  CIGARETTE & MATCH  ≥ 80,000 MARTINDALE CYCLES



53L04 53L07 53L20 53L21 53L27

53L09 53L12 53L26 53L50 53L37

G.3 **camira**

XTREME

▲ DISCONTINUED FABRICS / PRÓXIMA BAJA DE TEJIDOS
PROCHAINE ANNULATION DE TISSUS: 01/2020

				
43072	43076	43079		
				
▲ 43161	43005	43170	43081	43009

G.4 **NAPPEL PRO**

				
46403	46405	46415		
				
46475	46420	46425	46469	46490

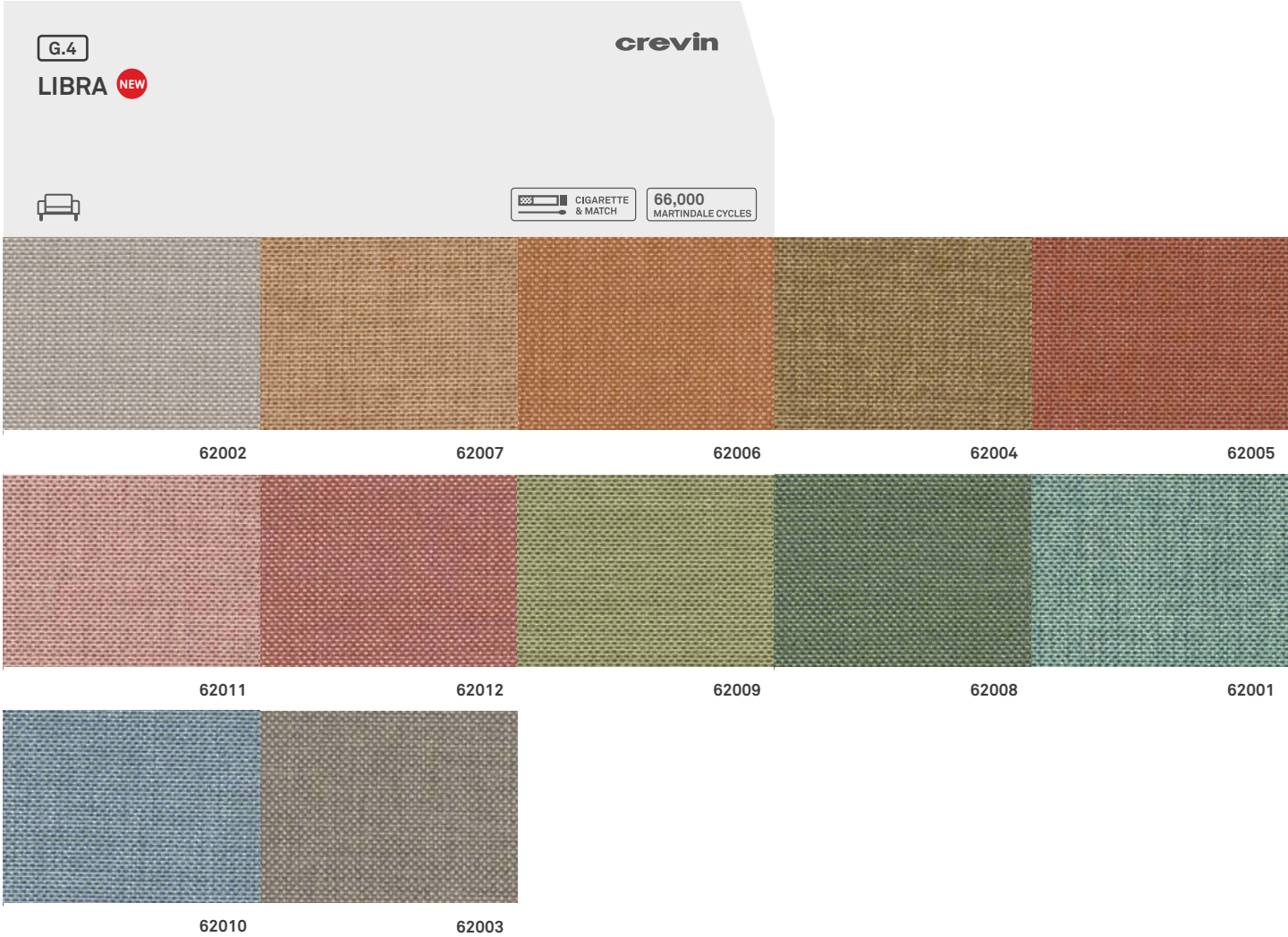


G.4 **camira**
ASPECT NEW

				
66T13	66T14	66T16	66T17	66T18
				
66T07	66T03	66T04	66T09	66T28
				
66T26	66T24	66T29	66T30	



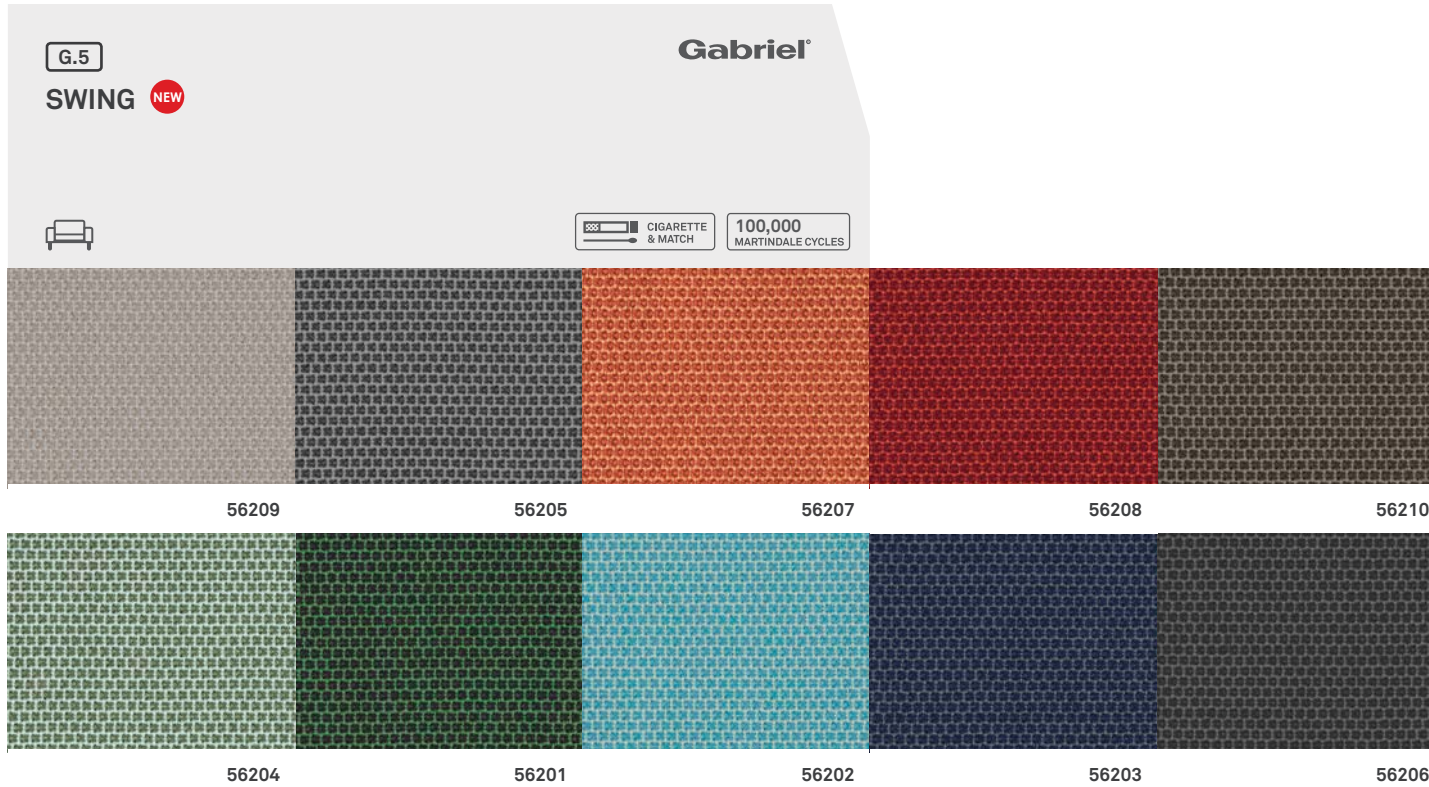




G.5 **camira**
MAIN LINE FLAX **NEW**

  MEDIUM HAZARD  CIGARETTE & MATCH  ≥ 50,000 MARTINDALE CYCLES

				
54F20	54F07	54F09	54F08	54F24
				
54F31	54F13	54F06	54F37	54F32
				
54F22	54F36	54F02	54F16	

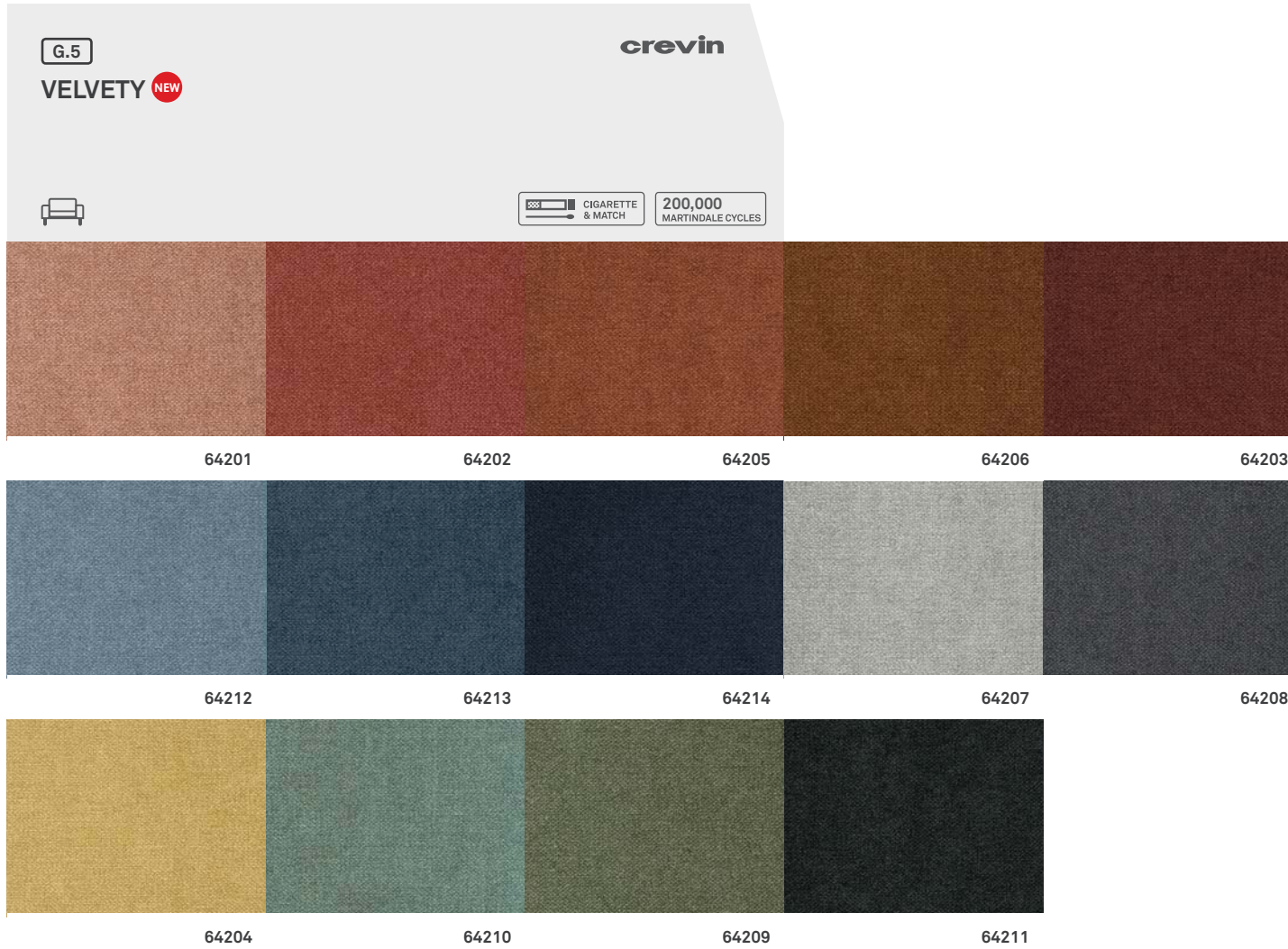


G.5
SYNERGY

camira

 NEW				 NEW
23S45	23S28	23S46	23S49	23S50
	 NEW			
23S74	23S73	23S85	23S56	23S62
		 NEW		
23S37	23S08	23S35	23S17	

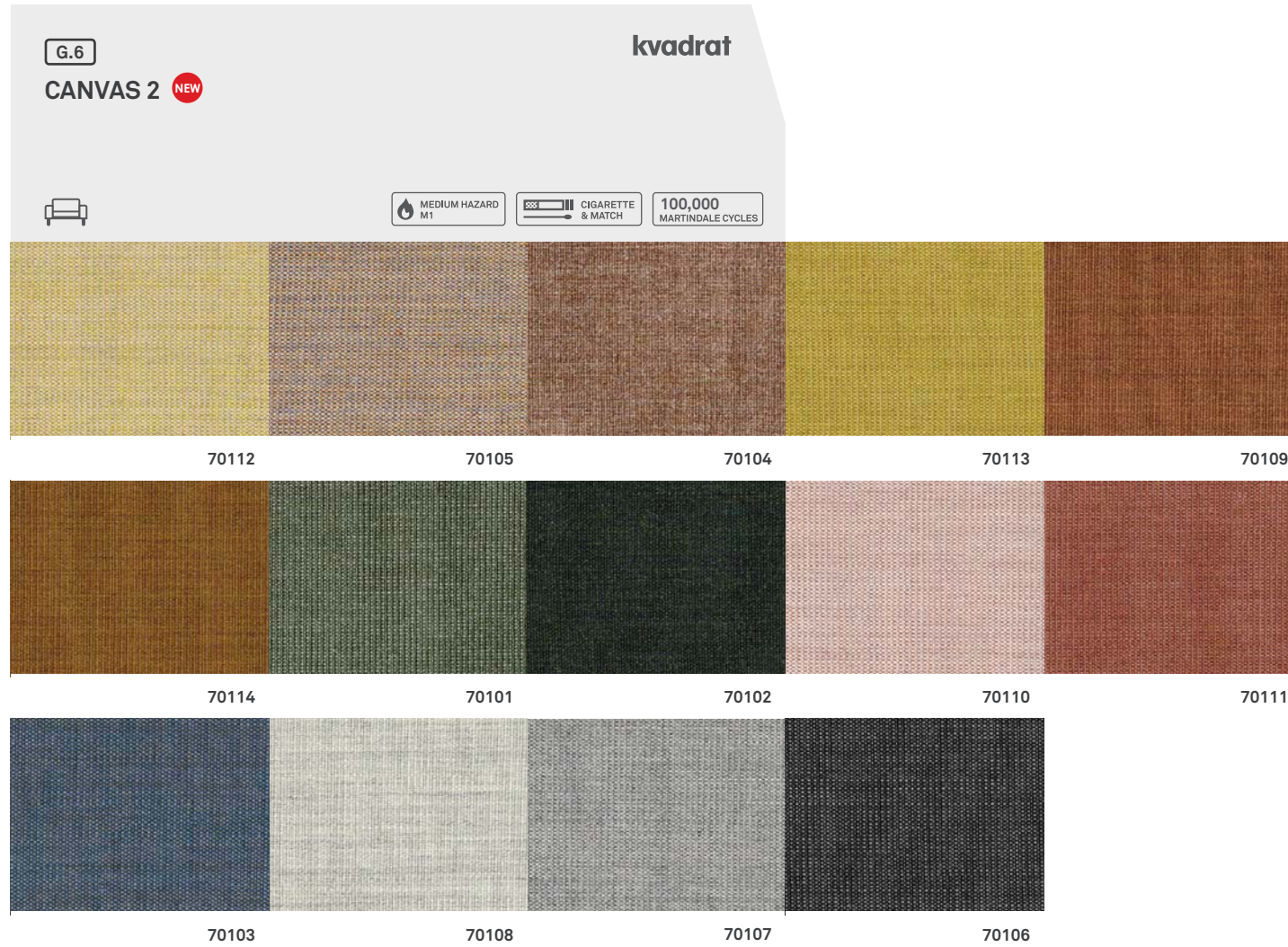


G.5
ZAP **NEW**

camira

  CIGARETTE & MATCH  ≥ 100,000 MARTINDALE CYCLES

				
52P01	52P05	52P08	52P02	52P21
				
52P20	52P27	52P24	52P25	52P26





G.6 **Gabriel**
CRISSCROSS **NEW**

  **110,000**
MARTINDALE CYCLES



68306 68310 68305 68301 68307

68308 68309 68302 68304 68303



G.6 **kvadrat**
HALLINGDAL 65 NEW


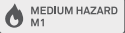


  MEDIUM HAZARD M1  CIGARETTE & MATCH  100,000 MARTINDALE CYCLES










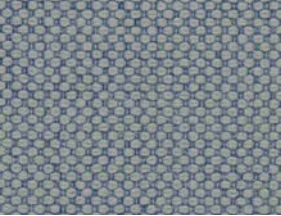


				
61502	61501	61503	61504	61510
				
61507	61506	61505	61508	61509

FABRICS / TAPICERÍAS / TISSUS



G.6 **kvadrat**
MERIT **NEW**


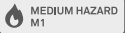


   

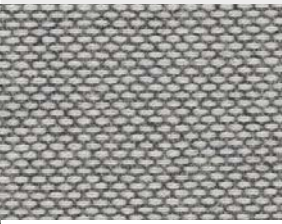



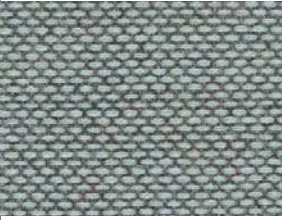



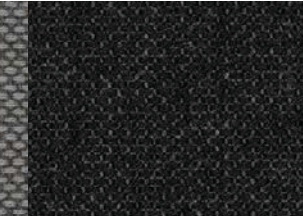
				
71411	71407	71409	71404	71406
				
71408	71410	71405	71401	71402
				
71412	71403			







G.6 kvadrat









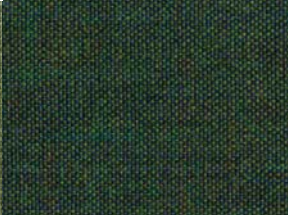
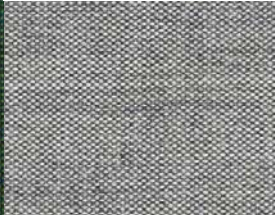




RE-WOOL **NEW**

  MEDIUM HAZARD M1  CIGARETTE & MATCH  50,000 MARTINDALE CYCLES

				
60301	60304	60302	60308	60303
				
60305	60306	60307	60310	60309

G.6 **kvadrat**
REMIX 2 **NEW**

  MEDIUM HAZARD M1  CIGARETTE & MATCH  100,000 MARTINDALE CYCLES

				
58011	58012	58003	58014	58013
				
58002	58001	58005	58004	58006
				
58009	58010	58007	58008	



G.6

kvadrat

STEELCUT TRIO 3 **NEW**



MEDIUM HAZARD
M1

CIGARETTE
& MATCH

100,000
MARTINDALE CYCLES



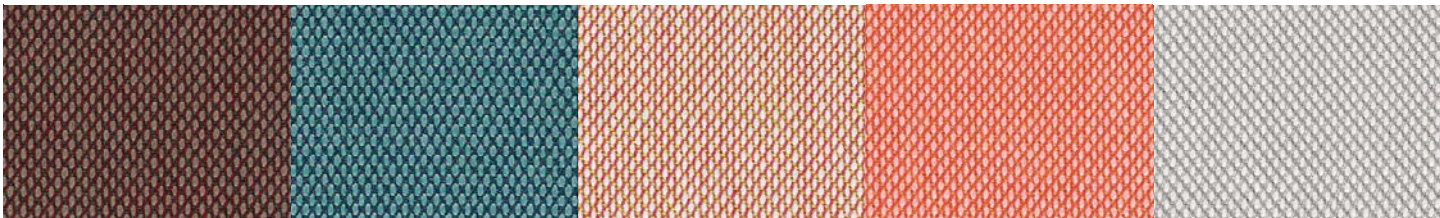
59209

59202

59204

59201

59203



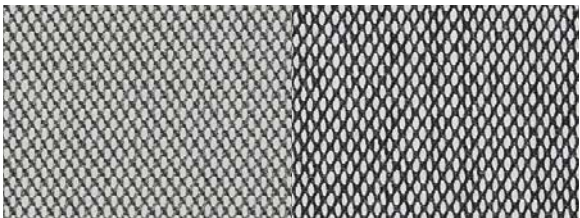
59207

59210

59208

59211

59212



59206

59205

G.4

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

RUNNER 3D

CIGARETTE & MATCH

70,000
MARTINDALE CYCLES

96128
96165
96034

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

WEB

100,000
MARTINDALE CYCLES

96089
96110
96140
96025
96001

MESH / MALLA / TOILE RÉSILLE

MECI

60,000
MARTINDALE CYCLES

41520
41510



CLEANING & MAINTENANCE

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE PRODUCTOS
MAINTENANCE ET NETTOYAGE DES PRODUITS



Forma 5 provides maintenance recommendations to the user to help preserve all our product ranges in great condition and to always make them look as new. We always recommend the use of environmentally friendly cleaning agents at all times.

Forma 5 aporta recomendaciones al usuario para que sus productos luzcan siempre un aspecto nuevo y en magníficas condiciones. Como norma general, recomendamos utilizar productos de limpieza que no dañen el medio ambiente. Siga las indicaciones del fabricante de los productos de limpieza.

Forma 5 fournit des recommandations à l'utilisateur afin qu'il puisse garder les produits comme au premier jour : aspect, éclat... Nous préconisons l'utilisation de produits de nettoyage respectueux de l'environnement. Suivez les indications du fabricant des produits d'entretien.



ECO-ADVICE
ECO-CONSEJO
NOTRE ÉCO CONSEIL POUR L'ENTRETIEN DE CE PRODUIT

For cleaning, use water as the first option with a soft cloth. For stubborn stains use water with a neutral soap. This action will on its own reduce the environmental impact over the lifetime of the product by 91%. That is the effect on climate change through water pollution and the reduction of the ozone layer amongst others. Just using water should be sufficient to remove most stains and common dirt. Caring for the environment.

Para la limpieza, utilizar agua como primera opción en lugar de agua + jabón neutro ya que reduce en más de un 91% el impacto sobre el medio ambiente durante la etapa de uso del producto en indicadores como el cambio climático, la eutrofización del agua o la reducción de la capa de ozono, entre otros. La limpieza únicamente con agua resuelve muchas de las manchas y suciedad común. Miremos por el medio ambiente.

Le nettoyer uniquement avec de l'eau, sans ajouter de savon même neutre : cela réduira de plus de 91% l'impact de votre acte sur le climat, l'eau et la couche d'ozone, entre autres. Une eau claire et éventuellement tiède permet d'éliminer la majorité des taches les plus courantes dans un environnement tertiaire. Respectons et prenons soin de notre environnement !

MELAMINE / KOMPRESS
BILAMINADO / KOMPRESS
MÉLAMINE / KOMPRESS



(EN) For regular maintenance, melamine surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of melamine, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer.

(ES) Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la melamina que no sea abrasivo. **(FR)** Pour l'entretien régulier, essuyez-le avec un chiffon humide trempé dans du savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement de la mélanine, qui ne soit pas abrasif.



(EN) In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth.

Glue, Permanent ink, others: Please refer to a professional. **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice acetona. **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tache, suivez les instructions suivantes : **Eau :** essuyez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyer avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente, colle, émail :** utilisez de l'acétone.

RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMANDATIONS



(EN) Protect the melamine surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



(EN) Protect the melamine furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.



WOOD
MADERA
BOIS



(EN) For regular maintenance, wood veneer surfaces should be cleaned using a damp cloth and a mild detergent or a commercial product suitable for the treatment of wood, then dried with a soft lint-free cloth. Remember to always follow the advice of the cleaning detergent manufacturer. Do not use any form of furniture polish on wood veneer surfaces as this will result in smearing. E-clothes are recommended for this purpose. **(ES)** Para un mantenimiento periódico, frote con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro o utilice un producto comercial apto para el tratamiento de la madera. **(FR)** Pour l'entretien régulier, essuyez avec un chiffon humide imprégné d'un savon de pH neutre ou utiliser un produit commercial approprié pour le traitement du bois.



(EN) Remember to clean always in the direction of the grain. **(ES)** Recuerde frotar siempre en la misma dirección de la veta. **(FR)** N'oubliez pas de toujours nettoyer dans le sens du grain, du veinage.



(EN) In case of liquid spills or stains, follow the instructions below: **Water:** clean with a soft cloth or sponge (this will help absorb the water instantly) **Drinks:** clean with a damp cloth and later dry with a soft lint-free cloth. **Glue, Permanent ink, others:** Please refer to a professional. **(ES)** En caso de derrame o mancha, siga las siguientes instrucciones: **Agua:** absorba con un paño o esponja. **Bebidas:** limpie con un paño húmedo y séquelo posteriormente. **Tinta permanente:** utilice alcohol. Repita cuantas veces sea necesario. **Pegamento, esmalte:** normalmente puede limpiarse con acetona (consulte con un profesional). **(FR)** Dans le cas de liquide ou d'une tache, suivez les instructions suivantes: **Eau :** essuyez et absorbez avec un chiffon ou une éponge. **Boissons :** nettoyer avec un chiffon humide, puis séchez. **Encre permanente :** utilisez de l'alcool ménager. Répétez l'opération si nécessaire. **Colle, vernis :** généralement peut-être nettoyé avec de l'acétone (consulter un professionnel).

RECOMMENDATIONS / RECOMENDACIONES / RECOMMANDATIONS



(EN) Protect the wood veneer surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa: en la medida de lo posible, levante siempre los objetos. **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) Avoid placing glasses or cups directly on the desks. Cold, wet or hot drink containers can damage the grain of the wood finish and leave stains. Please always use leather coasters and pads (never silicone or rubber covered coasters). **(ES)** Evite colocar vasos y tazas directamente sobre la mesa. Los elementos húmedos, fríos o calientes debilitan los poros de la madera, dañando el acabado y creando surcos y manchas. Para ello, utilice posavasos y alfombrillas de cuero (nunca con recubrimiento de plástico gomoso). **(FR)** Évitez de placer les verres et les tasses directement sur la table. Les éléments humides, froids ou chauds affaiblissent le bois en endommageant la finition et en créant des sillons et des taches.. Pour ce faire, utilisez des verres avec une base en cuir et des tapis (jamais en plastique caoutchouteux couché).



(EN) If liquids are accidentally spilled on the desk surface please wipe immediately with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. **(ES)** En el caso de que se derrame algún líquido sobre el mueble, séquelo con un paño al instante. **(FR)** Dans le cas où un liquide se répand sur le meuble, l'essuyer immédiatement avec un tissu doux.



(EN) Never use paper towels for cleaning the wood veneer surfaces. **(ES)** Nunca utilice paños de papel para el mantenimiento o la limpieza de la madera. **(FR)** Ne jamais utiliser des serviettes en papier pour le nettoyage ou l'entretien du bois.



(EN) Prevent the wood veneer furniture to be exposed directly to the sunlight as the wood finish can vary its colour tones to light or dark. This is an inevitable natural process but avoiding the direct sunlight can prevent this prompt aging of the wood and colour tones variation. **(ES)** Evite exponer el mueble directamente a la luz del sol pues la madera, al ser un elemento "vivo", modifica el tono y sus colores, pudiéndose volver más claras u oscuras. Es un proceso inevitable, pero así podrá impedir un envejecimiento prematuro de la madera. **(FR)** Evitez d'exposer vos meubles aux rayons directs du soleil car le bois est un élément "vivant", et sa teinte et ses couleurs peuvent devenir plus claires ou plus sombres encore. Il s'agit d'un processus inévitable, mais on peut ralentir le vieillissement prématuré du bois.



(EN) Ensure no silicone or rubber objects are left on the desk surface as this affects the finish. Also, try to move sporadically the work elements so that the process of "aging" occurs in all areas equally. **(ES)** Procure no dejar objetos de plástico gomoso en la mesa, pues afecta al acabado. Además, procure mover periódicamente los elementos de su mesa para que el proceso de "envejecimiento" se produzca por todas las zonas por igual. **(FR)** Évitez d'avoir des objets en plastique caoutchouteux sur la table, car ils affectent la finition. De même, essayez de déplacer périodiquement les éléments de votre mobilier afin que le processus de «vieillessement» se produise sur l'intégralité de la superficie du meuble.



(EN) Protect the veneer furniture to be exposed to high temperatures or humidity both in the transportation and in the work space where it is installed. **(ES)** Evite que el mueble esté expuesto a temperaturas y humedades extremas, tanto en el transporte como en el lugar en el que es instalado. **(FR)** Évitez que le mobilier soit exposé à des températures extrêmes et à l'humidité, aussi bien durant le transport que sur le site il est installé.

GLASS
VIDRIO
VERRE



(EN) Protect the glass surfaces to desks: Use desk mats to prevent scratches from the daily used work elements such as computers, notepads, electronic accessories, etc. / **(ES)** Proteja la superficie de la mesa: utilice vades y protectores de escritorio para evitar arañazos de los elementos que más se emplean diariamente (ordenador, zona de escritura, ratón). / **(FR)** Protéger la surface de la table : utiliser blocs-notes et protections de bureau pour éviter les éraflures du mobilier qui s'emploient plus quotidiennement (ordinateur, sous-main, souris).



(EN) Do not drag objects through the surface of the desk, always lift objects. / **(ES)** Evite arrastrar los objetos por la superficie de la mesa. En la medida de lo posible, levante siempre los objetos. / **(FR)** Ne pas faire glisser des objets sur la surface de la table dans la mesure du possible, toujours soulever des objets.



(EN) Clean regularly with a damp cloth and later dry it with a soft lint-free cloth. Glass cleaners can also be used. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. También puede utilizar productos limpiacristales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide trempé dans du savon à pH neutre les zones à nettoyer. Vous pouvez également utiliser les nettoyants pour vitres.

FENIX



(EN) Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente un paño húmedo con agua caliente o detergentes delicados. Tolera bien casi todos los productos domésticos detergentes o desinfectantes habituales. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide, avec de l'eau chaude ou des détergents doux sont suffisants. Presque tous les désinfectants et détergents ménagers peuvent être utilisés.

METAL
METAL
MÉTAL



(EN) Clean regularly with a dry cloth without fibre. In extreme case use a damp cloth with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño seco sin fibras. En casos extremos, utilice un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon sec sans fibres. Dans les cas extrêmes, utiliser in chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.



(EN) Do not wet the moving parts of certain products: pedestals, cabinets and chairs. / **(ES)** No moje las partes móviles de determinados productos: bucs, armarios y sillas. / **(FR)** Ne pas faire tremper les pièces mobiles de certains produits : caissons, armoires et chaises.



(EN) The filing rails and drawer rails, chair castors and cabinet wheels should not be cleaned. Avoid water in these areas. / **(ES)** Las guías deslizantes de los archivos y cajones, así como rodamientos de sillas y ruedas no deben ser limpiados ni engrasados. Evite que entre agua o humedad en estas zonas. / **(FR)** Le rail de glissement des fichiers et des tiroirs, des chaises et des roulements de roues ne doivent pas être nettoyés ni graissés. Évitez l'eau et l'humidité entrer dans ces espaces.



(EN) For polished aluminium use a dry cotton cloth to restore its initial brightness conditions. For high-gloss chromed surfaces use a small amount of washing-up detergent. Then rub dry. Constnt polishing will alter the metal finish by increasing the gloss level. / **(ES)** Para las zonas de aluminio pulido, puede recuperar con pulimento sobre un paño de algodón seco para restablecer sus condiciones de brillo iniciales. Para superficies con cromado brillante utilice un poco de lavavajillas. Finalmente, secar frotando. Una limpieza constante puede alterar la superficie del metal: la pintura con el tiempo se volverá más brillante. / **(FR)** Pour les zones en aluminium poli, on peut récupérer avec pulimento sur un chiffon de coton sec pour rétablir les conditions d'éclat initial. Pour les surfaces en chrome brillant, utiliser du liquide vaisselle. Séchez ensuite. Si vous astiquez fortement votre meuble, la peinture risque à la longue de devenir plus brillante.

POLYPROPYLENE / LACQUERED WOOD
POLIPROPILENO / MADERA LACADA
POLYPROPYLÈNE ET BOIS LAQUÉ



(EN) Clean regularly with a damp cloth moistened with neutral pH soap. / **(ES)** Limpie regularmente con un paño húmedo impregnado en jabón pH neutro. / **(FR)** Nettoyer régulièrement avec un chiffon humide imprégné de savon à pH neutre.



(EN) The casters should be occasionally cleaned of carpet fibers. / **(ES)** Las ruedas deberán limpiarse de vez en cuando de las pelusas de la alfombra. / **(FR)** Les roulettes mobiles doivent être débarrassées de temps en temps des peluches de tapis.



(EN) Choose the right casters for the floor surface on which the chair will be used. Use hard casters on carpeting and soft casters on hard floors. / **(ES)** Elija las ruedas giratorias correctas para el tipo de suelo sobre el que vaya a utilizar la silla. Utilice ruedas giratorias rígidas sobre moqueta y ruedas giratorias suaves sobre suelos duros. / **(FR)** Choisissez les roulettes appropriées à la surface du sol sur lesquelles la chaise sera utilisée. Utilisez des roulettes dures sur une moquette et des roulettes souples sur un sol dur.

FABRICS
TAPICERÍAS
TISSUS

(EN) Maintenance of upholstery according to the type of fabric. See information in the technical features section of this catalogue. If you need more information, please consult the provider's website.

(ES) Mantenimiento de tapicerías según el tipo de tejido. Ver información en la sección de características técnicas de este catálogo. Si necesita saber más, consulte la página web del proveedor.

(FR) Entretien des tissus selon leur composition, cf descriptions techniques dans ce catalogue. Pour plus d'information, veuillez consulter le site du fabricant du tissu concerné.



Empresa Homologada por la
Dirección General del Patrimonio del Estado

mobiliar@mobiliar.es
www.mobiliar.es
902 365 064



CENTRAL

C/ La Fragua, 5 • Edificio Mobiliar • Pl. "Los Rosales"
Tel.: 916 656 230 • Fax: 916 641 506
28933 Móstoles (Madrid)

DELEGACIÓN

C/ Pere el Ceremonios, 3 • Nave 2 • Pl. "Masía de Espí"
Tel.: 961 534 064 • Fax: 961 537 790
46930 Quart de Poblet (Valencia)

FÁBRICA

Avda. de las Retamas, s/n • Pl. "Monte Boyal"
Tel.: 918 171 744 • Fax: 918 170 952
45950 Casarrubios del Monte (Toledo)